aspes

MANUEL D'UTILISATION
LAVE-LINGE SÉCHANT

ALS106201AIDVB

« Veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour référence ultérieure. »

TABLE DES MATIÈRES

AVERTISSEMENTS ---------- 3
PRÉCAUTIONS ---------- 5
NOMS DES COMPOSANTS ---------- 7
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ---------- 8
MÉTHODES DE VERROUILLAGE ET DÉVERROUILLAGE DE LA PORTE ---- 13
UTILISATION DU COMPARTIMENT À DÉTERGENT ---------- 14
PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ AVANT LE LAVAGE ---------- 15
DESCRIPTION FONCTIONNELLE DU PANNEAU DE COMMANDE --- 16
DESCRIPTION DES PROGRAMMES DE LAVAGE ---------- 17
DESCRIPTION DES PROGRAMMES FONCTIONNELS ---------- 18
MAINTENANCE ET SERVICE ---------- 19
GUIDE DE DÉPANNAGE ---------- 21
TABLEAU DES SPÉCIFICATIONS ---------- 22
NOM ET CONTENU DES SUBSTANCES DANGEREUSES ---------- 23
SERVICE APRÈS-VENTE ---------- 24

AVERTISSEMENTS

1.Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, uniquement s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, sauf s'ils sont constamment surveillés.
2.Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par un personnel qualifié équivalent afin d'éviter tout danger.
3.Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont surveillées ou instruites quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
4.Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
Les ouvertures ne doivent pas être obstruées par un tapis.
5.Cet appareil est destiné à un usage domestique et à des applications similaires, telles que :
— cuisines destinées au personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
— maisons de campagne ;
— par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements résidentiels ;
— établissements de type chambre d'hôtes ;
— zones d'utilisation communes dans les immeubles ou les laveries.
6.Le filtre à peluches doit être nettoyé fréquemment.
7.Une ventilation adéquate doit être assurée afin d'éviter le reflux de gaz dans la pièce provenant d'appareils brûlant d'autres combustibles, y compris les flammes nues.

9. Une ventilation adéquate doit être assurée afin d’éviter le reflux de gaz dans la pièce provenant d’appareils brûlant d’autres combustibles, y compris les flammes nues.
10.

— Ne pas sécher dans le tambour des articles non lavés.
— Les articles souillés par des substances telles que l’huile de cuisson, l’acétone, l’alcool, l’essence, le kérosène, les détachants, la térébenthine, les cires et les produits d’élimination de la cire doivent être lavés à l’eau chaude avec une quantité supplémentaire de détergent avant d’être séchés dans le tambour.
— Les assouplissants ou produits similaires doivent être utilisés conformément aux instructions du fabricant.
— Les articles tels que la mousse de caoutchouc (latex expansé), les bonnets de douche, les textiles imperméables, les articles doublés de caoutchouc ainsi que les vêtements ou oreillers contenant de la mousse ne doivent pas être séchés dans le tambour.

11.

— Retirer tous les objets des poches, tels que les briquets et les allumettes.
— AVERTISSEMENT : Ne jamais arrêter un cycle de séchage avant la fin, sauf si tous les articles sont rapidement retirés et étalés afin de dissiper la chaleur.
— AVERTISSEMENT : L’appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, tel qu’une minuterie, ni être connecté à un circuit régulièrement activé et désactivé par un service public.

12.

— Pour les appareils dotés d’ouvertures de ventilation à la base, un tapis ne doit pas obstruer ces ouvertures.
— L’air d’évacuation ne doit pas être dirigé vers un conduit utilisé pour évacuer les fumées d’appareils brûlant du gaz ou d’autres combustibles.
— L’appareil ne doit pas être installé derrière une porte verrouillable, une porte coulissante ou une porte avec des charnières situées du côté opposé à celui du sèche-linge, de manière à empêcher l’ouverture complète de la porte du sèche-linge.

PRÉCAUTIONS

SI LE CÂBLE D'ALIMENTATION EST ENDOMMAGÉ, IL DOIT ÊTRE REMPLACÉ PAR LE FABRICANT, SON SERVICE APRÈS-VENTE OU PAR UN PERSONNEL QUALIFIÉ ÉQUIVALENT AFIN D'ÉVITER TOUT DANGER.

1. **Risque électrique :**

a. Utiliser une prise de courant dédiée avec une bonne mise à la terre.

b. Insérer et retirer la fiche en la tenant par la fiche elle-même. Ne pas utiliser un câble d'alimentation endommagé. Si la fiche du câble d'alimentation est sale, la nettoyer immédiatement avec un chiffon sec.

c. Ne pas insérer ou retirer la fiche d'alimentation avec les mains mouillées.

d. Après utilisation, débrancher la fiche d'alimentation pour les opérations d'entretien ou de nettoyage.

2. **Risque d'incendie ou de fuite électrique :**

a. Ne pas placer le lave-linge près de sources de feu et ne pas poser de cigarettes allumées, bougies ou matériaux inflammables sur le lave-linge.

b. Ne pas verser d'eau directement sur le panneau de contrôle du lave-linge.

c. Ne pas placer le lave-linge dans des endroits présentant une présence importante d'eau ou d'humidité.

d. Fixer le tuyau de vidange avant l'utilisation et s'assurer que l'évacuation n'est pas obstruée.

3. **Risque de brûlures dues à une température élevée :**

a. Pendant un lavage à haute température, le verre du hublot devient chaud. Ne pas toucher le verre du hublot, surtout les enfants.

b. Lorsqu'il est nécessaire d'ouvrir le hublot pendant un lavage à haute température, attendre que la température descende à un niveau sûr et que le verrou du hublot se déverrouille automatiquement.

4. **Risque de blessures corporelles :**

a. Éliminer rapidement les emballages démontés. Ne pas permettre aux enfants de les toucher ou de les ingérer.

b. Les enfants ne sont pas autorisés à utiliser le lave-linge ni à grimper dessus pour jouer.

c. Fermer le hublot lorsque le lave-linge n'est pas utilisé afin d'éviter que les enfants n'entrent dans le tambour.

5. **Risque de dommages au lave-linge :**

a. Ne pas placer d’objets lourds sur le lave-linge.
b. Deux personnes sont nécessaires pour déplacer ou manipuler le lave-linge.
c. Ne pas permettre à du personnel non qualifié de réparer ou de modifier la machine.

6. **Risque de dommages aux vêtements :**

a. Ne pas laver de vêtements imperméables, tels que des imperméables, des vêtements en duvet, des sacs de couchage, etc.
b. Seuls les vêtements lavables en machine peuvent être lavés. En cas de doute, suivre les instructions de lavage indiquées sur les vêtements.

7. **Risque d’explosion :**

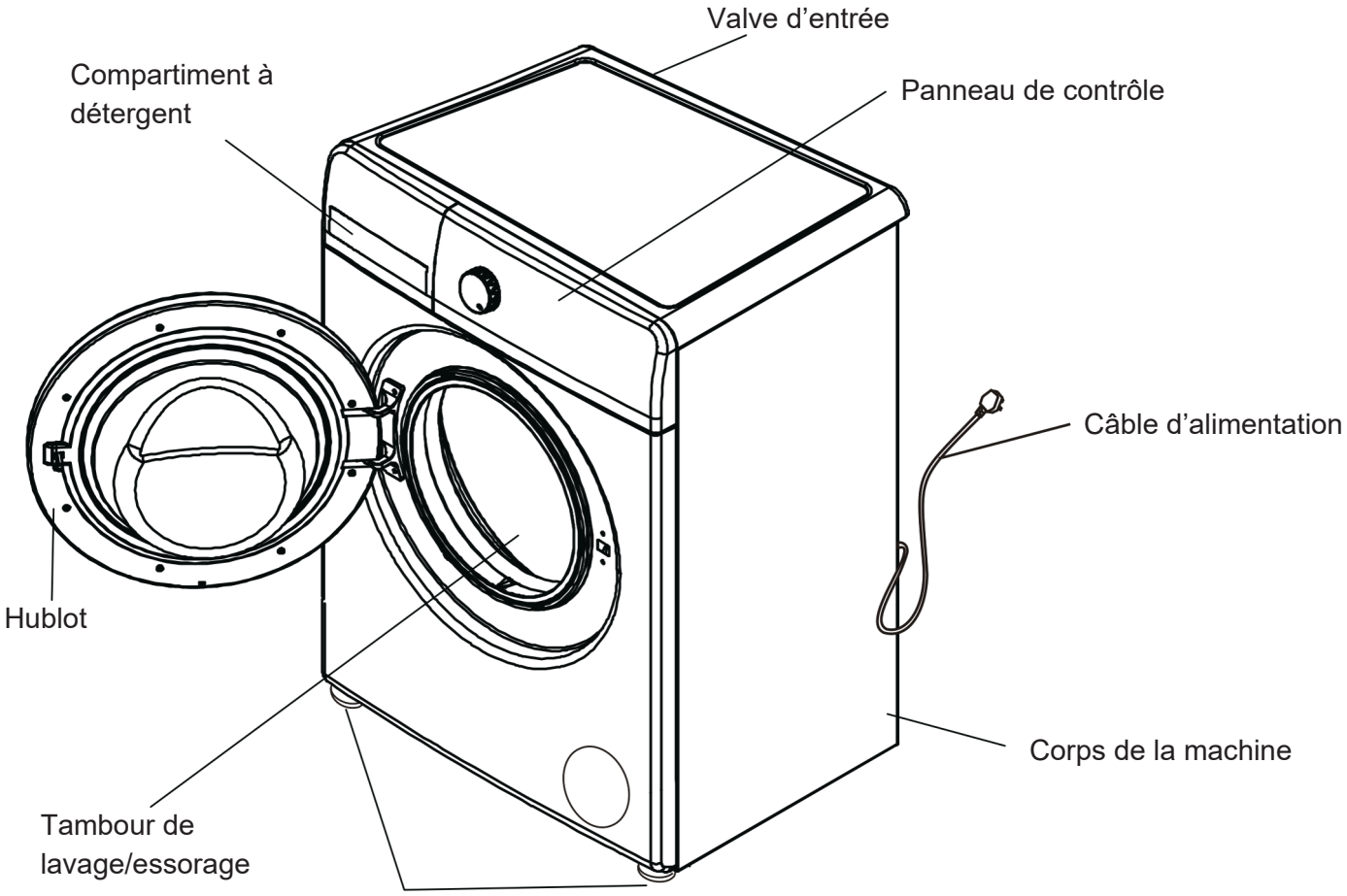
a. Ne pas laver ni essorer des vêtements tachés de kérosène, d’essence, de solvants ou d’autres substances inflammables.
b. Ne pas utiliser la machine à laver en cas de fuite de gaz.

8. **Lorsque la fiche d’alimentation est débranchée, la porte peut être** ouverte même si le niveau d’eau dans le tambour est élevé. Par conséquent, dans tous les cas, vérifier le niveau d’eau dans le tambour avant d’ouvrir la porte. Si le niveau d’eau est élevé, ne pas ouvrir la porte afin d’éviter des pertes inutiles dues au débordement de l’eau.

NOMS DES COMPOSANTS

Description des accessoires

Manuel d'utilisation	*Tuyau d'arrivée d'eau*	*Bouchons pour les trous des vis de transport (4 pcs.)*
		



La figure ci-dessus est uniquement à titre illustratif.

Note :
1. Lors du premier lavage, un peu d'eau peut sortir du lave-linge. Il s'agit de l'eau restante après les tests de fonctionnement effectués en usine. Ce phénomène est normal.
2. Après utilisation, débrancher la fiche d'alimentation et fermer le robinet afin d'éviter des inondations imprévues et des incendies.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

• La température ambiante du lieu où le lave-linge est installé ou placé ne doit pas être inférieure à 0 °C. Ne pas installer ni placer le lave-linge à l'extérieur.
• Suivre les pratiques de gestion et les réglementations en vigueur pour positionner correctement le lave-linge.
• Lorsque le lave-linge est installé sur un sol recouvert de moquette, ne pas obstruer les ouvertures de ventilation situées à la base.
• Dans les zones rurales, il peut y avoir de nombreux insectes. Maintenir propre la zone autour du lave-linge. La garantie ne couvre pas les dommages causés par les cafards ou autres insectes.

Boulons de transport
Les boulons de transport sont utilisés pour éviter les dommages internes au lave-linge pendant le transport.

Retrait des boulons de transport et du panneau inférieur

1. Ouvrir l'emballage, retirer la base d'emballage et déplacer le lave-linge vers l'emplacement d'installation.
2. Retirer les 4 boulons de transport, les tampons en caoutchouc et les tiges en plastique (voir Figure 1). Si les boulons de transport ne sont pas retirés, ils peuvent provoquer de fortes vibrations, des bruits et des dysfonctionnements. Les boulons de transport doivent être réinstallés chaque fois que le lave-linge est transporté.
3. Utiliser les bouchons en plastique fournis pour couvrir les quatre trous (voir Figure

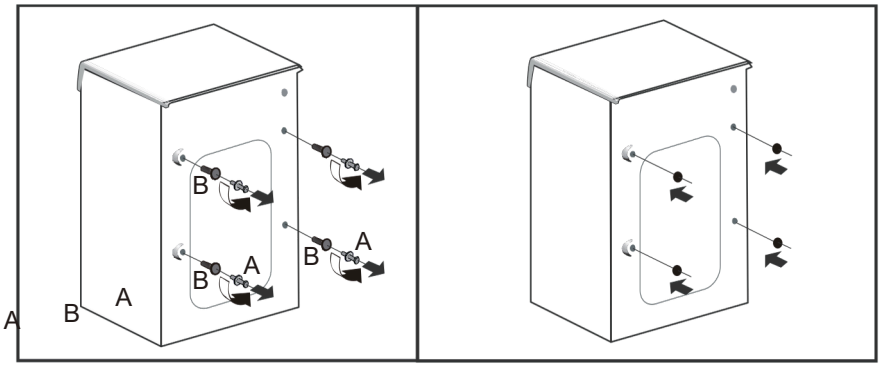


Figure 1

Figure 2

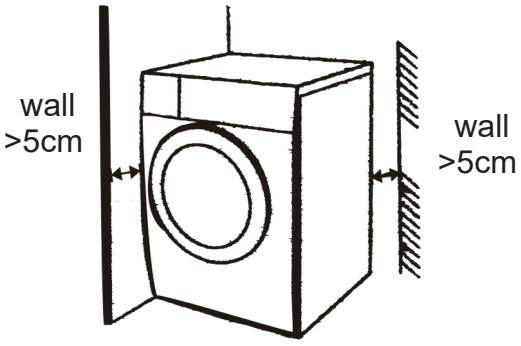
Exigences pour le lieu d'installation

Réglage horizontal :

□ L'angle d'inclinaison ne doit pas dépasser 1 degré.

Prise électrique :

□ Ne pas connecter à des prises multiples.

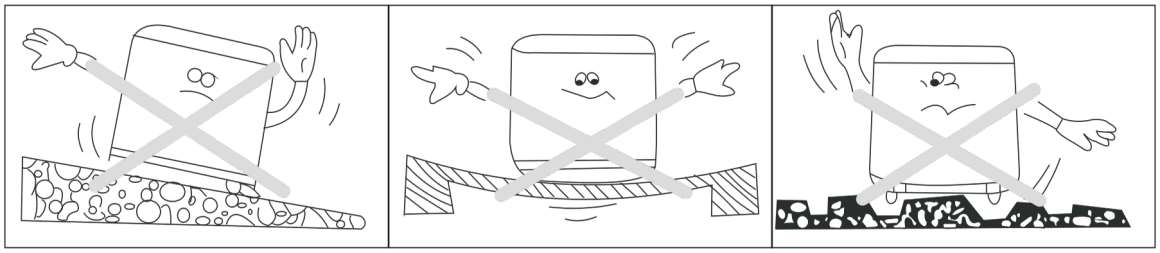


Lieu d’installation :

• Laisser une distance de sécurité suffisante entre le lave-linge et le mur (distance entre l’arrière/gauche/droite du lave-linge et le mur > 5 cm).

• Installer le lave-linge sur un sol dur et plat avec évacuation. Ne pas installer sur des surfaces molles, sur de la moquette ou sur du bois.

• Ne pas placer de vêtements à laver ou d’autres objets sur la partie supérieure du lave-linge, car cela pourrait affecter le fonctionnement des programmes.



⚠ **NOTE**

Connexion de l’alimentation électrique

- Ne pas utiliser de rallonge ni de multiprise.
- Si le câble d’alimentation est endommagé, contacter un personnel qualifié pour la réparation afin d’éviter toute blessure.
- Après utilisation, débrancher la fiche d’alimentation et fermer le robinet.
- Brancher le câble d’alimentation du lave-linge à une prise avec mise à la terre et respecter les normes de câblage.
- Le lave-linge doit être installé dans un endroit permettant un accès facile à la prise électrique. Le lave-linge doit être réparé par un personnel qualifié. Les personnes non qualifiées peuvent endommager gravement le lave-linge ou provoquer de graves pannes lors de la réparation ; contacter le centre de service local. Ne pas placer le lave-linge dans un endroit où la température ambiante pourrait être inadaptée ne doit pas être inférieure à 0 °C, car les tuyaux d’eau pourraient geler et se rompre, et le contrôleur du programme pourrait être endommagé à des températures inférieures à 0 °C.
- Si le lave-linge est transporté ou manipulé en hiver à des températures inférieures à 0 °C, le placer à température ambiante pendant plusieurs heures avant utilisation.

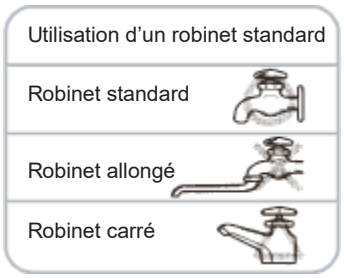
Connexion de l’alimentation électrique

• Le lave-linge doit être équipé d’un dispositif de mise à la terre. Le dispositif de mise à la terre peut réduire le risque de choc électrique en cas de panne. Cet appareil est équipé d’un câble de mise à la terre (un conducteur avec fiche de terre). La fiche de mise à la terre doit être insérée dans une prise électrique appropriée. Si le lave-linge produit de la fumée ou émet une odeur inhabituelle, couper immédiatement l’alimentation et contacter un personnel qualifié.

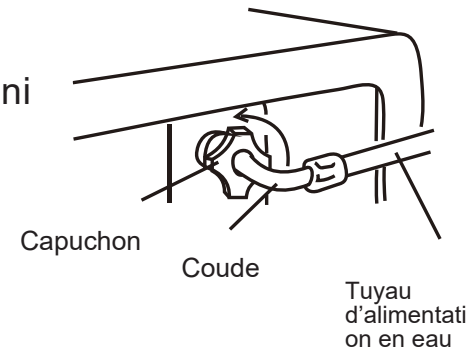
Pour garantir la qualité, le lave-linge est rempli d’eau lors des tests en usine ; il peut donc rester de l’eau à l’intérieur du tambour, du joint du hublot et du verre du hublot. Ceci est normal.

Raccordement du tuyau d’arrivée d’eau

1. La pression de l’eau d’alimentation doit être comprise entre 50 kPa et 850 kPa.
2. Lors du raccordement du tuyau d’arrivée d’eau à la vanne d’entrée, ne pas le visser excessivement afin d’éviter tout glissement.



• Deux joints d’étanchéité sont présents dans les connecteurs aux deux extrémités du tuyau d’arrivée d’eau afin d’éviter les fuites.
• Ouvrir le robinet pour vérifier qu’il n’y a pas de fuite d’eau au niveau des connecteurs.
• Vérifier régulièrement le tuyau d’arrivée d’eau et le remplacer si nécessaire.
• S’assurer que le tuyau d’arrivée d’eau n’est ni plié ni endommagé.

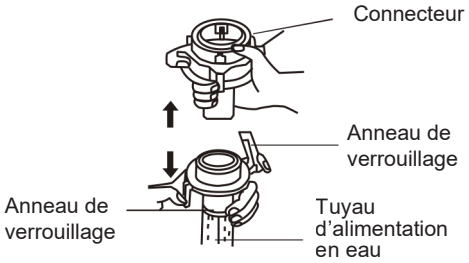


⚠ NOTE

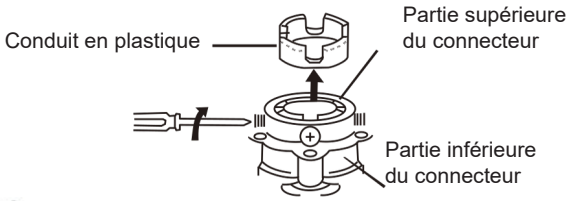
Utiliser le nouveau tuyau fourni avec le lave-linge. L’ancien tuyau ne doit pas être réutilisé.

Raccordement du tuyau d'alimentation en eau au robinet

1. Tenir le connecteur d'une main, appuyer sur l'anneau de verrouillage avec l'autre main et le tirer vers le bas afin de séparer le connecteur du tuyau d'alimentation en eau.

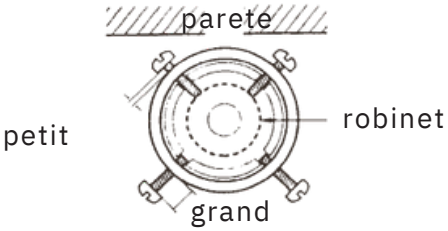


2. Desserrer les quatre vis de fixation sur la partie supérieure du connecteur et faire tourner la partie inférieure du connecteur afin de laisser une distance suffisante (équivalente à la hauteur de 3 filets des vis de montage) entre la partie supérieure et la partie inférieure du connecteur.



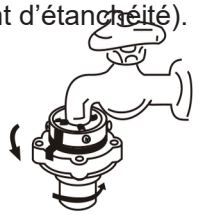
⚠ Conduit en plastique. Partie supérieure du connecteur. Partie inférieure du connecteur.

3.Régler uniformément les quatre vis du connecteur de sorte que les deux vis proches du mur soient complètement en contact avec l'extérieur du robinet en premier.



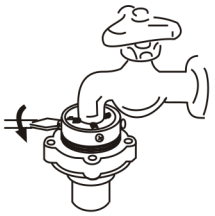
⚠ La vis proche du mur peut être vissée à l'avance de quelques tours.

4.Maintenir la partie supérieure du connecteur contre l'embouchure du robinet afin que le joint d'étanchéité dans le connecteur soit complètement en contact avec le robinet (ne pas retirer le joint d'étanchéité).

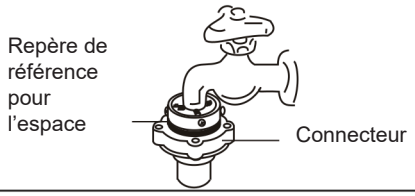


⚠ Utiliser un robinet standard ; l'embouchure du robinet doit être lisse. Si elle n'est pas uniforme, la limer.

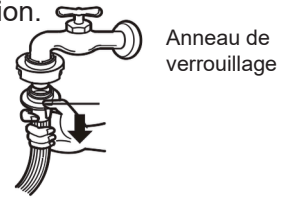
5.Tourner les deux vis (voir figure) opposées au mur afin qu'elles entrent en contact avec le robinet, puis les serrer fermement avec un tournevis.



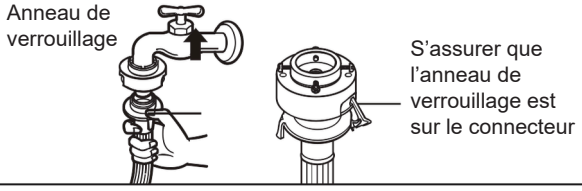
6.Tourner la partie inférieure du connecteur pour la serrer fermement (sinon l'eau pourrait fuir du raccord). Après la rotation, l'espace entre la partie inférieure et la partie supérieure du connecteur doit être inférieur à 3 mm.



7.Pour retirer le tuyau d'alimentation en eau, appuyer sur l'anneau de verrouillage du tuyau d'alimentation.



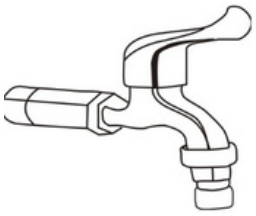
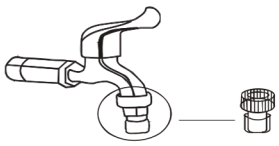
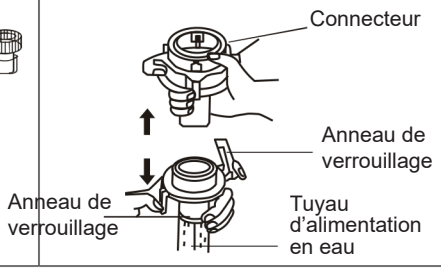
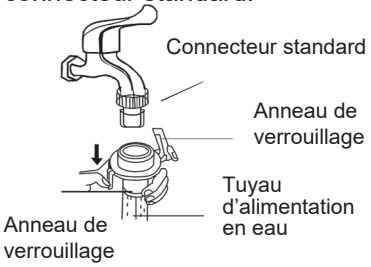
8.Pour installer le tuyau d'alimentation en eau, tirer vers l'arrière l'anneau de verrouillage du tuyau d'alimentation en eau pour le relâcher.



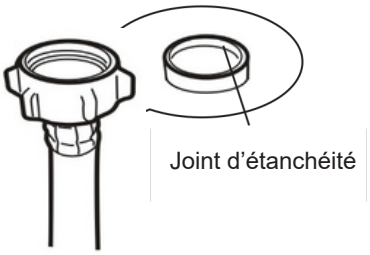
1. Vérifier que la partie inférieure du connecteur et le tuyau d'alimentation en eau sont solidement raccordés.

Visser fermement le connecteur du tuyau d'alimentation en eau à la valve d'entrée. Ouvrir lentement le robinet pour vérifier s'il y a des fuites d'eau.
Si de l'eau s'écoule du raccord, fermer le robinet et remonter les composants. (L'eau peut s'écouler du raccord si la partie supérieure du connecteur n'est pas correctement montée ou si les parties supérieure et inférieure du connecteur ne sont pas solidement serrées.)
Après une longue période d'utilisation, le raccord peut se desserrer. Dans ce cas, remonter les pièces en suivant les étapes 1 à 9. (S'il est nécessaire de remonter le connecteur du tuyau d'alimentation en eau après un déplacement, suivre à nouveau les étapes 1 à 9.)

REMARQUE : Si un robinet spécial est utilisé comme indiqué sur la figure suivante, suivre les étapes ci-dessous.

	1. Remplacer le connecteur d'origine par le connecteur standard fourni.  Robinet standard	2.Tenir le connecteur d'une main, appuyer sur l'anneau de verrouillage avec l'autre main et le tirer vers le bas afin de séparer le connecteur du tuyau d'alimentation en eau. 	3.Appuyer sur les deux côtés de l'anneau de verrouillage et le tirer vers le bas pour insérer directement le tuyau d'alimentation en eau dans le connecteur standard. 

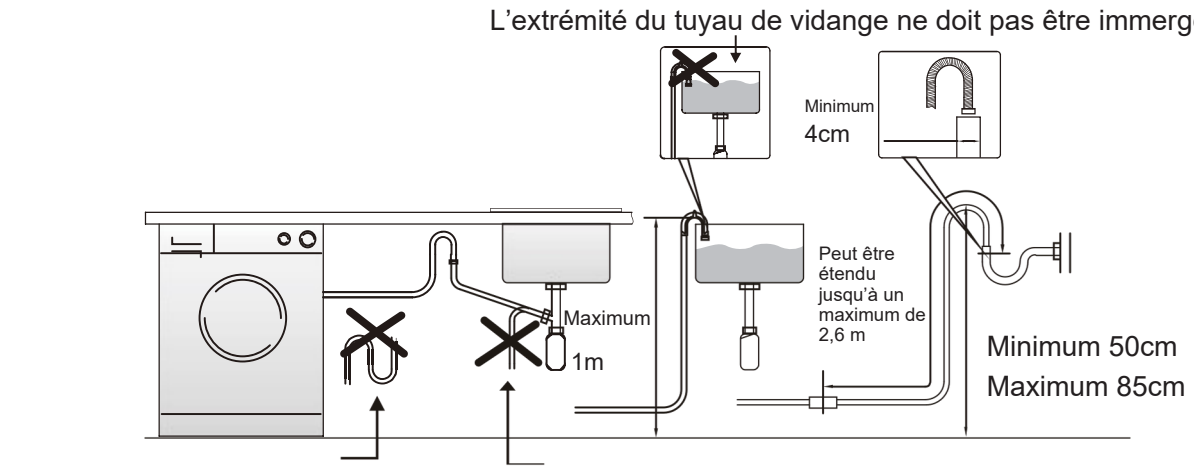
Si un robinet avec raccord fileté est utilisé, comme indiqué dans la figure ci-dessous, suivre les étapes suivantes pour l'installation :

Robinet avec raccord fileté 	1.S'assurer que le joint dans le connecteur du tuyau d'arrivée d'eau est correctement installé. 	2. Aligner le connecteur du tuyau d'arrivée d'eau avec le robinet comme indiqué sur la figure et serrer l'écrou du tuyau d'arrivée d'eau dans la direction indiquée sur la figure d'installation. 

- Le lave-linge est conçu uniquement pour un usage domestique. Ne pas l'utiliser sur des navires, camions ou avions. Si le lave-linge n'est pas utilisé pendant une longue période (par exemple pendant les vacances), fermer le robinet.
- Une fois le lave-linge installé, débrancher la fiche d'alimentation et désactiver la fonction de verrouillage afin d'éviter que des enfants ne restent coincés à l'intérieur du lave-linge à cause d'une mauvaise utilisation.
- Les matériaux d'emballage (comme les films plastiques et les mousses) peuvent être dangereux pour les enfants et provoquer un risque d'étouffement. Remarque : garder tous les matériaux d'emballage hors de portée des enfants

Installation du tuyau de vidange

• Pour garantir le fonctionnement normal du lave-linge, le diamètre intérieur ou la largeur de l'extrémité du tuyau de vidange insérée dans l'évacuation doit être d'au moins 4 cm. La hauteur de sortie du tuyau de vidange doit se situer dans une plage déterminée. Pour les données spécifiques, se référer à la figure ci-dessous.



Réglage horizontal

• Régler le niveau du lave-linge afin d’éviter des bruits et vibrations supplémentaires. Installer le lave-linge sur un sol dur et horizontal (de préférence dans un angle de la pièce).

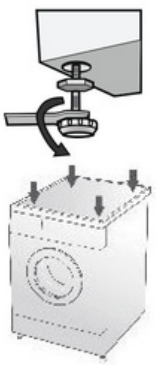
• Si le sol n’est pas plat, régler les pieds réglables. (Ne pas insérer d’objets comme des cales en bois sous les pieds réglables.) S’assurer que les quatre pieds réglables sont fermement en contact avec le sol et vérifier que le lave-linge est en position horizontale (il est possible d’utiliser un niveau).

• Ajuster les pieds réglables afin que le lave-linge soit plat et stable sur le sol. Après avoir réglé la position, bien serrer les contre-écrous pour maintenir le lave-linge stable.

Ne pas placer le lave-linge sur une table ou sur une base surélevée afin d’éviter les chutes accidentelles.

• En appuyant sur n’importe quel point le long des diagonales du dessus du lave-linge, la machine ne doit pas osciller. (Vérifier les deux diagonales. Si le lave-linge continue d’osciller, régler à nouveau les pieds réglables.)





MÉTHODES DE VERROUILLAGE ET DE DÉVERROUILLAGE DU HUBLOT

Verrouillage du hublot
Après le démarrage, le hublot se verrouille automatiquement et ne peut pas être ouvert.
Déverrouillage du hublot
• Appuyer sur le bouton « Start/Stop » lorsque le hublot est verrouillé. Après l'arrêt de la rotation du tambour de lavage/essorage, attendre 2 minutes jusqu'à ce que le hublot se déverrouille automatiquement.
• Pendant le lavage, de la mousse peut se former et déborder du tambour. La recueillir avec une serviette.
• Pendant le lavage, le hublot ne peut pas être ouvert à haute température.
• Pendant le lavage, le hublot ne peut pas être ouvert lorsque le niveau d'eau est élevé.

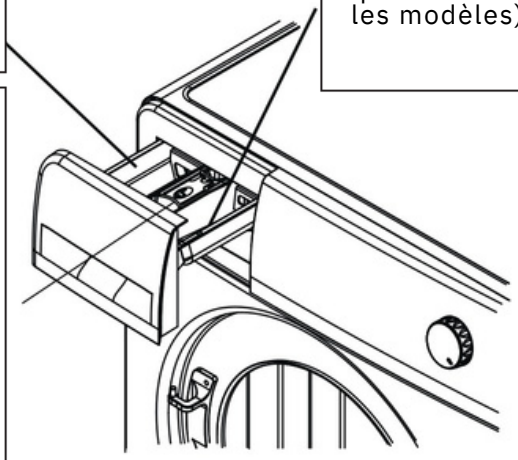
UTILISATION DU TIROIR À DÉTERGENT

Tiroir à détergent multi-compartiments.

Détergent liquide — eau de Javel
• Utiliser des détergents liquides synthétiques à faible formation de mousse. Si des détergents liquides concentrés sont utilisés, les diluer avec de l'eau (2:1) puis les verser dans le compartiment à détergent.

Nettoyer à l'avance le compartiment à détergent
Si les vêtements sont très sales, ajouter un détergent approprié après avoir sélectionné la fonction de prélavage. (La quantité de détergent varie selon les modèles).

Assouplissant
• Ajouter l'assouplissant avant le lavage. Le lave-linge distribuera automatiquement l'assouplissant dans le tambour lors du dernier rinçage.
• Si des assouplissants concentrés sont utilisés, les diluer correctement avec de l'eau et les verser uniformément dans le compartiment à détergent.



- Utiliser des détergents spécialement conçus pour les lave-linge à tambour.
- Ne pas utiliser trop de détergent, car une quantité excessive de mousse peut compromettre l'efficacité du rinçage ou provoquer des dysfonctionnements.
- Suivre les instructions du fabricant pour l'utilisation des détergents en fonction du type et de la couleur des vêtements, de la température de l'eau, du degré de saleté, etc.
- L'utilisation de détergents appropriés garantit un bon effet de lavage et contribue à la protection de l'environnement.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ AVANT LE LAVAGE

1. Étiquette d'entretien

• Lire les étiquettes d'entretien des vêtements. Le type, le matériau et la méthode de lavage d'un vêtement sont indiqués sur l'étiquette d'entretien.

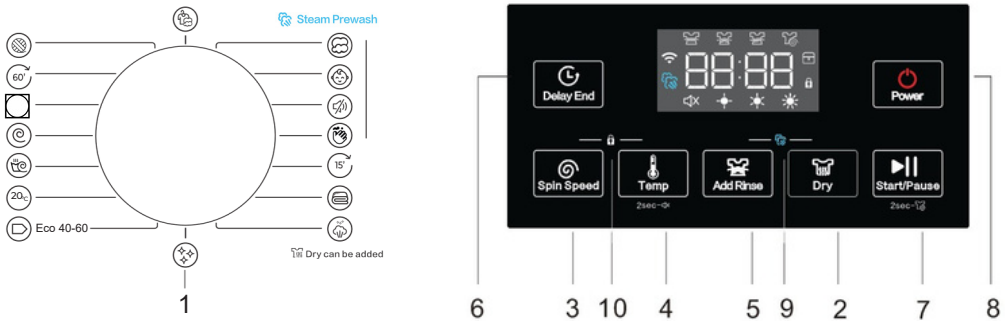
2. Lavage par type de vêtements

• Pour obtenir le meilleur résultat de lavage, laver un seul type de vêtements par cycle. La température de l'eau, la vitesse d'essorage et les programmes varient selon les vêtements. Les vêtements foncés doivent être lavés séparément des vêtements clairs et blancs. Les vêtements teints et les articles en velours de coton doivent être lavés séparément, sinon les vêtements blancs pourraient se tacher. Si possible, ne pas laver des vêtements très sales avec des vêtements modérément sales.

• Degré de saleté (important, modéré, léger) • Couleur (blanc, clair, foncé) • Velours de coton (les vêtements dont le velours de coton se détache facilement et ceux qui attirent le velours de coton)	• Laver selon le type de vêtements et le degré de saleté • Les vêtements blancs doivent être lavés séparément des vêtements colorés • Les vêtements dont le velours de coton se détache facilement et ceux qui attirent le velours de coton doivent être lavés séparément.

 Vérifier si les vêtements sont lavables en machine	 Pour les vêtements avec des boutons ou accessoires pouvant être facilement endommagés pendant le lavage, les laver à l'envers	 Enlever la poussière et la saleté des vêtements avant le lavage
 Retirer des poches les objets tels que clés, ciseaux, épingles et pièces de monnaie	 Placer les vêtements délicats dans un sac de lavage ou les vêtements qui ont tendance à déteindre	 Laver séparément les vêtements tachés d'huile avant le lavage

DESCRIPTION FONCTIONNELLE DU PANNEAU DE COMMANDE



1. **SÉLECTEUR DE PROGRAMMES**

Sélectionnez le programme approprié en fonction du type de linge à laver et du degré de salissure.

2. **BOUTON « SÉCHAGE »**

• Contrôle l'intensité du séchage.
• Le lave-linge s'arrêtera automatiquement après le séchage du linge.

3. **BOUTON « VITESSE D'ESSORAGE »**

• Sélectionnez la vitesse d'essorage en fonction de la quantité et du type de linge.
• La plage de réglage varie selon les programmes. Dans certains programmes, la vitesse n'est pas réglable.

4. B**OUTON « TEMPÉRATURE »**

• Sélectionnez la température de l'eau en fonction du type de linge et du degré de salissure.
• La plage de température varie selon les programmes. Dans certains programmes, la température ne peut pas être sélectionnée.
• Maintenez ce bouton enfoncé pour activer/désactiver la fonction silencieuse. Après activation, la machine n'émettra aucun son.

5. **BOUTON « RINÇAGE SUPPLÉMENTAIRE »**

Augmente le nombre de rinçages selon les besoins.

6. **BOUTON « FIN DIFFÉRÉE »**

• Ce bouton permet de programmer un départ différé.
• Une fois la fonction activée, l'écran affichera la durée totale du programme et le cycle de lavage démarrera automatiquement à la fin du temps sélectionné.
• Le départ différé doit être sélectionné après avoir choisi le programme souhaité et avant d'appuyer sur le bouton Marche/Pause.

7. **BOUTON « MARCHE/PAUSE »**

• Appuyez sur ce bouton pour démarrer ou arrêter le cycle de lavage.
• Pendant le fonctionnement, appuyez sur ce bouton pour mettre temporairement le programme en pause, puis appuyez à nouveau pour le reprendre.
• Après le démarrage du programme, maintenez ce bouton enfoncé avant la phase de chauffage pour activer la fonction d'ajout de linge en cours de cycle. Cette opération ouvre temporairement la porte, permettant d'ajouter du linge pendant le cycle.

Étant donné que le verrouillage de la porte de la machine est doté d'une fonction de protection, la porte ne peut être ouverte que lorsque les conditions de déverrouillage sont remplies.
Remarque : La fonction d'ajout de linge en cours de cycle ne fonctionne pas lorsque le lave-linge fonctionne à haute température ou lorsque le niveau d'eau dépasse le bord du tambour.

8. BOUTON « ALIMENTATION »

• Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre l'appareil. À la fin du programme, vous pouvez appuyer manuellement sur le bouton « alimentation » pour couper le courant.
• Appuyez sur ce bouton pour mettre l'appareil sous tension. S'il n'est pas utilisé, il s'éteindra automatiquement après une période prolongée d'inactivité.

9. BOUTON « PRÉLAVAGE À LA VAPEUR »

• Avant de démarrer le programme, maintenez enfoncés les boutons « Rinçage supplémentaire + Séchage » pour sélectionner ou annuler la fonction de prélavage à la vapeur.
• La fonction de prélavage à la vapeur ne peut être sélectionnée que dans certains programmes.

10. FONCTION « VERROUILLAGE ENFANT »

• Afin d'éviter une mauvaise utilisation par les enfants, il est possible d'activer la fonction de verrouillage enfant à l'aide des boutons.
• Après activation du verrouillage enfant, les autres boutons, à l'exception du bouton d'alimentation, ne fonctionneront pas.
• Après le démarrage du programme, maintenez enfoncés les boutons « Vitesse d'essorage + Température » pour activer ou désactiver la fonction de verrouillage enfant.

DESCRIPTION DES PROGRAMMES DE LAVAGE

Programme	10KG	Type de tissu
Mixte	≤7kg	Tissus en coton/fibres synthétiques
Coton	Nominal	Tissu en coton standard
Vêtements enfants	≤6kg	Vêtements pour nourrissons et jeunes enfants
Nuit	≤6kg	Tissus en coton/fibres synthétiques
Délicats	≤6kg	Tissus en coton/fibres synthétiques
Rapide 15'	≤4kg	Vêtements légèrement sales/serviettes à usage fréquent
Volumineux	≤6kg	Tissus en coton/fibres synthétiques
Haute température	≤6kg	Tissus en coton nécessitant stérilisation et élimination des acariens
Nettoyage du tambour	/	Nettoyage et désinfection du lave-linge
Eco 40-60	Nominal	Tissus en coton/fibres synthétiques très sales
20°C	≤6kg	Vêtements en coton légèrement sales
Rinçage + essorage	≤7kg	Vêtements nécessitant un rinçage
Essorage	Nominal	Vêtements nécessitant uniquement un essorage

Programme	10KG	Type de tissu
Séchage	≤6kg	Tissus en coton
1h Lavage/Séchage	≤0.5kg	Vêtements légèrement sales/serviettes à usage fréquent
Laine	≤4kg	Tissus en laine lavables en machine

Remarques :

1. La durée du programme peut varier en raison des variations de la pression de l'eau, des conditions d'évacuation, du type de tissu, du poids de la charge et de la température de l'eau, ce qui entraîne des durées de cycle différentes à chaque utilisation. Cela est normal.
2. Après une coupure de courant, le lave-linge reprendra son fonctionnement à partir du point où il s'était arrêté avant l'interruption.

DESCRIPTION DES PROGRAMMES FONCTIONNELS

Utilisation du lavage du linge

Préparation au lavage

□ Ouvrir la porte, mettre le linge dans le tambour et fermer la porte.

□ Retirer le tiroir à détergent, ajouter le détergent et l'assouplissant, puis refermer le tiroir.

□ Raccorder le tuyau d'alimentation en eau et s'assurer que le robinet est ouvert.

Appuyer sur le bouton « Alimentation » pour démarrer.

Sélectionner un programme à l'aide du sélecteur de programmes selon les besoins.

Appuyer sur le bouton « Marche/Pause » pour lancer le lavage.

Après la fin du lavage :

□ L'écran affiche « End » et le lave-linge émet un signal sonore. Il s'éteindra automatiquement après une période d'inactivité.

□ Ouvrir la porte pour retirer le linge.

□ Débrancher la prise d'alimentation et fermer le robinet.

ENTRETIEN ET ASSISTANCE

- Après une longue période d'utilisation, effectuer immédiatement l'entretien du lave-linge. De bonnes pratiques d'entretien peuvent prolonger la durée de vie du lave-linge.
- Avant d'effectuer l'entretien, débrancher la prise d'alimentation afin d'éviter tout danger.

Boîtier

Nettoyer le corps de la machine avec un chiffon doux et propre après chaque utilisation du lave-linge. En cas de taches difficiles, nettoyer le corps avec un chiffon imbibé d'un détergent approprié ou d'eau savonneuse.

• Ne pas pulvériser d'eau directement sur le corps de la machine.

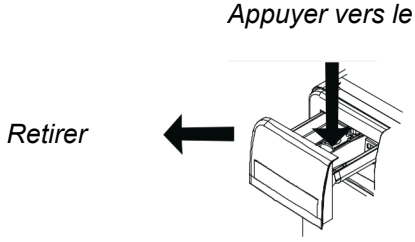
• Ne pas nettoyer le corps de la machine avec des substances chimiques telles que des poudres abrasives, des solvants, de l'essence ou de l'alcool.

Joint du hublot

• Nettoyer les taches et les corps étrangers, tels que les résidus de fil, avec une serviette après chaque utilisation. S'il y a des corps étrangers comme des épingles dans la rainure du joint du hublot, les retirer.

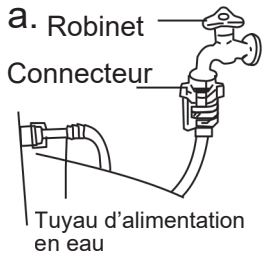
Nettoyage du tiroir à détergent

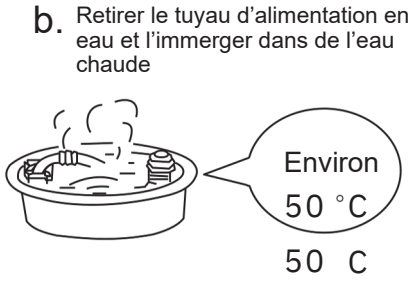
- Pour éviter que le détergent ne moisisse sur les parois du tiroir à détergent, nettoyer régulièrement le tiroir. Appuyer sur la position indiquée et tirer le tiroir à détergent, le laver à l'eau puis le réinsérer.

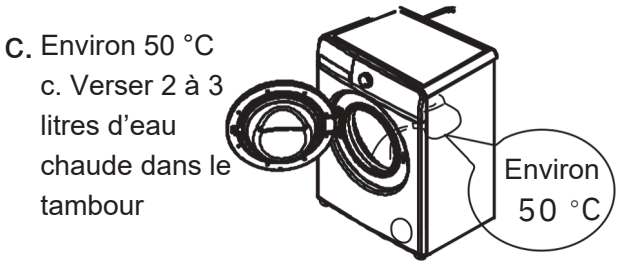


Si le lave-linge est gelé

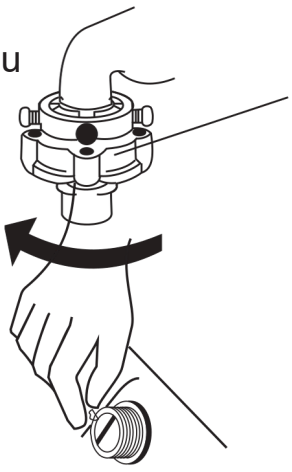
1. Envelopper le robinet et le raccord universel avec une serviette chaude.
2. Retirer le tuyau d'alimentation en eau et l'immerger dans de l'eau chaude à une température d'environ 50 °C.
3. Verser 2 à 3 litres d'eau chaude à une température d'environ 50 °C dans le tambour.
4. Rebrancher le tuyau d'alimentation en eau, ouvrir le robinet, démarrer le lave-linge et vérifier que l'alimentation et l'évacuation de l'eau fonctionnent normalement.







1. Rincer l'intérieur du dispositif de fixation avec de l'eau.
2. Réinstaller le dispositif de fixation propre ainsi que le tuyau d'alimentation en eau.


Valve d'entrée

Nettoyage de la valve d'entrée (recommandé tous les six mois)

1. Retirer le tuyau d'alimentation en eau du lave-linge.
2. Extraire le filtre de la valve d'entrée.
3. Nettoyer soigneusement le filtre avec une brosse à dents ou un outil similaire. Le réinstaller ensuite dans la valve d'entrée.
1. Reconnecter le tuyau d'alimentation en eau.

Nettoyage du filtre de la pompe de vidange (recommandé une fois par mois)

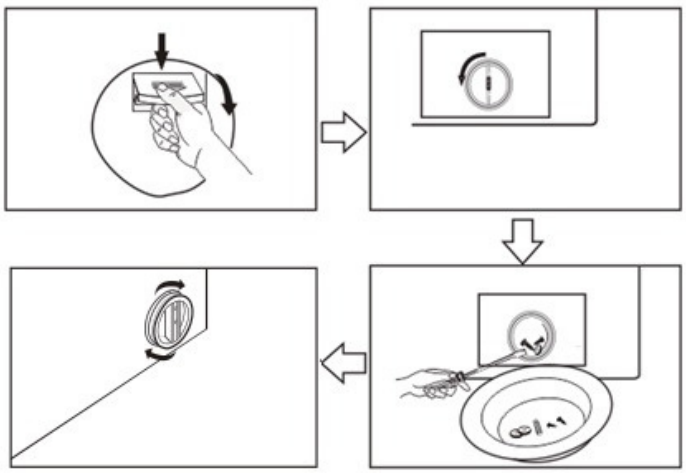
1. Après l'évacuation de l'eau, débrancher la prise d'alimentation, appuyer sur le clip situé au-dessus du couvercle décoratif de la pompe de vidange, placé dans l'angle avant droit de la machine, puis ouvrir le couvercle du filtre.

2. (Remarque : s'il y a de l'eau chaude dans le lave-linge, effectuer ces opérations uniquement après qu'elle se soit refroidie.)
3. Dévisser le filtre en le tournant dans le sens antihoraire.
4. Rincer soigneusement le filtre à l'eau.
5. Réinsérer le filtre, le visser dans le sens horaire et refermer le couvercle décoratif de la pompe de vidange.

Remarques :

a. Le filtre doit être bien vissé afin d'éviter les fuites d'eau.

b. Ne pas nettoyer le filtre pendant qu'un programme est en cours.



LINEE GUIDA PER LA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Symptômes	**Points de contrôle**	**Solutions**
Le lave-linge ne démarre pas	• Le bouton « Power » ou « Start/Pause » a-t-il été pressé ?• La prise du câble d'alimentation est-elle débranchée ? • Y a-t-il une coupure de courant ? • Le dispositif de protection contre les fuites est-il défectueux ?	• Appuyer sur le bouton « Power » ou « Start/Pause ». • Brancher la prise du câble d'alimentation. • Attendre. • Activer le dispositif de protection contre les fuites.
Essorage anormal	• Les boulons de transport ont-ils été retirés ? • Le lave-linge est-il installé correctement ? • Y a-t-il trop peu de vêtements dans le tambour ? • Les contre-écrous des pieds réglables sont-ils serrés ?	• Retirer les boulons de transport. • Placer le lave-linge sur un sol plat et stable. • Ajouter quelques vêtements similaires. • Bien serrer les contre-écrous.
Erreur d'entrée d'eau « E01 »	• Le robinet est-il fermé ? • Y a-t-il une coupure d'eau ou une pression trop basse ? • Le tuyau d'alimentation en eau est-il gelé ?• Le tuyau d'alimentation ou la valve d'entrée sont-ils obstrués ?	• Ouvrir le robinet. Attendre. • Dégeler le tuyau d'alimentation avec de l'eau chaude. • Retirer le filtre du tuyau d'alimentation et de la valve d'entrée et les nettoyer soigneusement. • Positionner correctement le tuyau de vidange en s'assurant que la hauteur est inférieure à 1 m.

Erreur de vidange « E03 »	• La hauteur du tuyau de vidange est-elle trop élevée ? • Le tuyau de vidange est-il gelé ?• Le tuyau de vidange est-il obstrué par des corps étrangers ? • L'évacuation au sol est-elle bouchée ?	• Dégeler le tuyau de vidange avec de l'eau chaude. • Retirer les corps étrangers.
Erreur du hublot « E02 »	• Vérifier si le lave-linge démarre lorsque le hublot n'est pas correctement fermé.	• Fermer correctement le hublot.
Erreur de chauffage « E06 »	Fermer le robinet et débrancher la prise d'alimentation. Ensuite contacter un technicien qualifié.	
Erreur d'entrée d'eau continue « E04 »	Fermer le robinet et débrancher la prise d'alimentation. Ensuite contacter un technicien qualifié.	
Trop de mousse	• Des détergents à faible formation de mousse spécialement conçus pour les lave-linge à tambour sont-ils utilisés ?	• Il est recommandé d'utiliser des détergents appropriés.

Remarque : En cas de panne, seul l'indicateur correspondant clignote et émet un signal sonore, indiquant que la machine est en état de défaut.
Remarque : Les conditions suivantes ne constituent pas des pannes.

Situation	Explication
Le hublot ne peut pas être ouvert	• Un programme est en cours d'exécution.
Odeur inhabituelle	• Le lave-linge utilise des pièces en caoutchouc ; au début, une odeur de caoutchouc peut apparaître.
Faible quantité d'eau pendant le lavage et le rinçage	• Les lave-linge à tambour lavent les vêtements avec une quantité réduite d'eau. Si le niveau d'eau diminue, la machine le rétablit automatiquement.
Entrée d'eau pendant le fonctionnement des programmes	• Le lave-linge rétablit automatiquement le niveau d'eau.
Vidange pendant le lavage	• Pendant l'essorage, si les vêtements sont déséquilibrés, le temps d'essorage augmente afin de corriger le phénomène.
Variation du temps restant	• Si la pression de l'eau est trop faible, le temps d'arrivée de l'eau augmentera en conséquence.
Bruit anormal pendant l'essorage	• Le câble d'alimentation est-il en contact avec le corps de la machine ?• Les boulons de transport ont-ils été retirés ?• Y a-t-il des objets étrangers comme des ciseaux ou des pièces dans le tambour ?

TABLEAU DES SPÉCIFICATIONS

Modèle	SL10201AIDVB
Capacité nominale de lavage	10.0 kg
Capacité nominale d'essorage	10.0 kg
Tension nominale	220–240V~ 50Hz
Puissance nominale de lavage	250 W
Puissance nominale d'essorage	500 W
Puissance nominale de chauffage	1800 W
Puissance maximale	1900 W
Bruit pendant le lavage	62 dB(A)
Bruit pendant l'essorage	75 dB(A)
Pression de l'eau	0.05–0.85 MPa
Dimensions totales	598 × 541 × 845 mm
Normes applicables	IEC60335-2-7:2019, IEC 60335-1:2010, COR1:2010, COR2:2011, AMD1:2013, COR1:2014, AMD2:2016, COR1:2016

NOM ET CONTENU DES SUBSTANCES DANGEREUSES UTILISÉES DANS CET APPAREIL

Nom des composants	Substances dangereuses					
	Plomb (Pb)	Mercure (Hg)	Cadmium (Cd)	Chrome hexavalent Cr (VI)	Biphényles polybromés (PBB)	Éthers de diphényle polybromés (PBDE)
Verrou du hublot	×	○	○	○	○	○
Carte électronique	×	○	○	○	○	○
Câble d'alimentation	○	○	○	○	○	○
Boulons et écrous	○	○	○	○	○	○
Capteur de niveau d'eau	○	○	○	○	○	○
Valve de vidange	○	○	○	○	○	○
Moteur	×	○	○	○	○	○
Courroie, poulie	○	○	○	○	○	○
Ensemble du hublot	○	○	○	○	○	○
Ensemble du couvercle supérieur	○	○	○	○	○	○
Composants du panneau de commande	○	○	○	○	○	○
Carcasse	○	○	○	○	○	○
Tambour intérieur	○	○	○	○	○	○
Base	○	○	○	○	○	○
Tiroir à détergent	○	○	○	○	○	○
Tambour de lavage intérieur et extérieur	○	○	○	○	○	○

Substances dangereuses
Remarques :

1. Ce tableau est établi conformément à la norme SJ/T 11364.
2. ○ : indique que la teneur de cette substance dangereuse dans tous les matériaux homogènes utilisés pour ce composant est inférieure à la limite spécifiée dans la norme GB/T26572.
3. × : indique que la teneur de cette substance dangereuse dans au moins un matériau homogène utilisé pour ce composant dépasse la limite spécifiée dans la norme GB/T26572.



La « période d'utilisation respectueuse de l'environnement » de cet appareil est de 10 ans et est définie par l'entreprise en fonction des caractéristiques de conception du produit. Cette « période d'utilisation respectueuse de l'environnement » n'est valable que si l'appareil est utilisé normalement conformément aux instructions d'utilisation.

SERVICE APRÈS-VENTE

La garantie de trois ans est valable à partir de la date d'achat. La date figurant sur la facture ou sur le certificat de garantie fait foi. Les problèmes rencontrés lors de l'utilisation de la machine à laver domestique de notre société peuvent être résolus via le service d'assistance téléphonique. Nous fournissons des conseils techniques gratuits.

● Les conditions suivantes ne sont pas couvertes par la garantie :

1. Dommages aux composants causés par une utilisation, un entretien ou un stockage inappropriés.
2. Dommages causés par le démontage ou le montage du produit par du personnel non autorisé ou non qualifié.
3. Absence de facture d'achat ou incohérence entre les informations de la facture et le produit.
4. Dommages causés par un cas de force majeure.
5. Dépassement de la période de garantie.
6. Ce produit est une machine à laver destinée à un usage domestique. Il n'est pas destiné à un usage commercial ou collectif, comme dans les hôtels, salons de beauté, blanchisseries, usines, etc.

Pour les dortoirs, la période de garantie est de six mois. Au-delà de la période de garantie, notre société facturera les frais de maintenance conformément aux réglementations en vigueur.

★ En cas de problème de qualité, veuillez contacter le centre de service ou un centre de maintenance agréé pour la réparation. Ne démontez pas l'appareil vous-même. L'entreprise décline toute responsabilité en cas de problèmes de qualité ou d'accidents causés par un démontage non autorisé.



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers dans l'Union européenne. Afin d'éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé humaine dus à une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, utilisez les systèmes de retour et de collecte ou contactez le revendeur auprès duquel le produit a été acheté. Ils pourront prendre en charge le recyclage du produit dans des conditions respectueuses de l'environnement.

Imported by B73737553
Av Altos Hornos S/N Pto
Sagunto (46520) Valencia,
España www.aspes.es
aspes@sareteknika.es
902 99 69 01 / 944 04 14 08